

301813-2026 - Kilpailu

Bulgaria – Huonekalut (myös toimistokalusteet), sisustustavarat, kodinkoneet ja laitteet (valaistusta lukuun ottamatta) ja puhdistustuotteet – "Доставка и монтаж на обзавеждане и оборудване за нуждите на Община Тополовград", по обособени позиции
OJ S 85/2026 04/05/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

Sähköposti: obshtina@topolovgrad.bg

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: "Доставка и монтаж на обзавеждане и оборудване за нуждите на Община Тополовград", по обособени позиции

Kuvaus: Предметът на обществената поръчка е доставка и монтаж на оборудване и обзавеждане в сграда, предоставяща резидентна грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград и в Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград., разделени съобразно типа обзавеждане/оборудване в 6 обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1: „Изработване, доставка и монтаж на мебели“; Обособена позиция № 2: „Доставка и монтаж на медицинско обзавеждане; Обособена позиция № 3: „Доставка и монтаж на кухненско и перално оборудване“; Обособена позиция № 4: Доставка и монтаж на медицинско оборудване; Обособена позиция № 5: Доставка и монтаж на компютърно оборудване, мултифункционални устройства и аудио – визуална техника; Обособена позиция № 6: Доставка на уреди за рехабилитация и лечебна физкултура. Съгласно Техническа спецификация, в обхвата на обществената поръчка, по обособени позиции е включена доставка на следните артикули: В частта по Обособена позиция № 1 е предвидено изработване, доставка и монтаж на следните артикули: 1. Легло – 65 бр.; 2. Матрак- 65 бр. 3. Подматрачна рамка, ламели- 65 бр.; 4. Гардероб- 60 бр.; 5. Шкаф за вещи/Скрин – 60 бр. 6. Нощно шкафче- 65 бр.; 7. Бюро/Работна маса (Ш до 100 см) – 60 бр.; 8. Закачалка Височина: 176 см.- 72 бр.; 9. Работен стол- 60 бр; 10. Кухня (горен и долен ред, гръб и плот до 4 м.- 12 бр. 11. Кухня (горен и долен ред, гръб и плот до 7 м.)- 1 бр. 12.; Маса за хранене за 6 лица- 12 бр.; 13. Маса за хранене за 4 лица- 3 бр. 14.; Столове за трапезна маса – 77 бр. 15; Маса за телевизор- 12 бр.; 16. Маса за кафе 15 бр.; 17. Диван/канапе (тройка) -15 бр.; 18. Диван /канапе (двойка) – 17 бр. 19. Фотьойл- 6 бр.; 20. Скрин – 12 бр. 21. Четка за тоалетна – 38 бр.; 22. Кошчета за отпадъци -65 бр. 23. Комплект градински мебели (два стола и маса) -12 бр.; 24. Гардеробчета за лични вещи – 8 бр.; 25. Единичен гардероб – 15 бр.; 26. Бюро 16 – бр.; 27. Офис столове – 22 бр.; 28. Посетителски столове – 46 бр. 29. Шкаф за документи с възможност за заключване – 4 бр.; 30. Шкаф за офис- 10 бр. 31. Етажерки за офис – 16 бр.;

32.Етажерка – 12 бр. 33.Работна маса за 6 лица -1 бр. 34.Работна маса за офис – 10 бр. 35.Помощна маса -1 бр.;36.Щори,хоризонтални,PVC щори за вътрешна употреба -354 кв. м.В частта по Обособена позиция № 2, е включена доставка и монтаж на медицинско обзавеждане, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка, както следва:1.Медицинско легло– 4 бр.;2.Медицински шкаф - 2 бр.;3.Медицинска кушетка – 1 бр.4. Кушетка, здрава подложка – 2 бр. В частта по Обособена позиция № 3 е предвидена доставка и монтаж на кухненско и перално оборудване, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка, както следва: Хладилник- 13 бр.;2. Хладилник-свободностоящ малък хладилник с горна камера – 1 бр.; 3.Фурна за вграждане – 13 бр.; 4. Абсорбатор – 13 бр.; 5.Котлони за вграждане ,две награвателни зони – 13 бр.;6. Микровълнова фурна- 10 бр.; 7.Миксер – 1 бр., Пасатор – 1бр.;9.Кана за топла вода – 1 бр.;10. Съдомиялна машина - 12 бр.;11.Перална машина – 12 бр.12. Перална машина Капацитет на зареждане: 8 кг – 1 бр.;13.Сушилня - 12 бр.; 14.Сушилня , капацитет: 8кг – 1 бр.15. Бойлер ОБЕМ: 80 л. - 16 бр.;16. Ютия – 2 бр.;17.Прахосмукачка – 12 бр.18. Кафе машина – 2 бр.;19.Шкаф за препарати, метален шкаф за санитарен инвентар – 12 бр.; 20. Стелаж за чисто бельо - 12 бр.; 21.Дъска за гладене - 2 бр.;22.Стелажи склад – 14 бр. В частта по Обособена позиция № 4 е предвидена доставка и монтаж на медицинско оборудване, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка: 1. Апарат за измерване на кръвно налягане – 2 бр., 2.Апарат за измерване на кръвна захар – 2 бр.; 3. Хладилник за проби – 1 бр.; 4.Дефибрилатор - 1 бр. В частта по Обособена позиция № 5, включва доставка и монтаж на компютърно оборудване, мултифункционални устройства и аудио –визуална техника, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка, както следва:Компютърна конфигурация с периферни устройства – 16 бр. 2.Сървър – 1 бр. 3. Мултифункционално устройство – 4 бр.4. Мултимедиен проектор 1 бр.;5.Интерактивна дъска – 3 бр.; 6.Телевизор (43") – 12 бр.В частта по Обособена позиция № 6, е включена доставка на уреди за рехабилитация и лечебна физкултура, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка, както следва: 1. Велоергометър – 1 бр.; 2.Бягаща пътека- мотор- 1 бр., 3.Уред за рехабилитация на ръце и крака, регулируемо съпротивление, двустранна употреба -1 бр.; 4.Елиптичен тренажор – 1 бр.; 5.Колело за раздвижване, хранване: 1х AAA – 1 бр.; 6.Регулируем тренажор за рехабилитация на китката и предмишницата- 1 бр.; 7.Ластици за трениране – 1 бр.; 8. Белодробен дихателен тренажор – 1 бр.;9.Тренажор за ръце и пръсти- 3 бр.; 10.Клещи за рехабилитация – 3 бр.; 11.Двукомпонентна мрежа за ръце и пръсти -2 бр.; 12. Масажор за крака – 2 бр.; 13. Топка за рехабилитация (силикон)- 5 бр.; 14.Масажна топка – 5 бр; 15.Топка за рехабилитация (80 см.) – 1 бр.; 16. Фоумролер за масаж за масаж на различни зони на тялото- 1 бр.; 17.Яйце за тренировка на захвата – 2 бр.; 18.Шведска стена- 1 бр.; 19.Оборудване сензорна стая (включва: Огледална топка, Ротатор за огледална топка, Желе, Светеща звездна мрежа, Резонансен стол със зърнест пълнеж, Масажно килимче, Калъф за масажно килимче, Уред за спа звуци и аромати, колона с мехурчета- 1.2 м., SNAP проектор, Snap дискове x3, Реагираща сфера със скъпоценни камъни, 100 оптични влакна за светещи лиани, Източник на светлина с оптичен кабел, Активиращ бутон Биг Мак, Чудно огледало, Бутон топка, Управление.)- 1 бр.
Menettelyn tunniste: 38b69fb8-364c-41b2-aa73-e4218237912b
Sisäinen tunniste: 568768
Menettelyn tyyppi: Avoin
Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Пääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Пääasiallinen luokitus (cpv): 39000000 Huonekalut (myös toimistokalusteet), sisustustavarat, kodinkoneet ja laitteet (valaistusta lukuun ottamatta) ja puhdistustuotteet

Lisäluokitus (cpv): 39200000 Sisustaminen, 39290000 Erilaiset sisustustavarat, 39220000 Keittiölaitteet, talous- ja kodin tavarat ja ateriointivälineet, 33100000 Lääketieteelliset laitteet, 30190000 Erilaiset koneet, laitteet ja tarvikkeet, 33190000 Erilaiset lääkintälaitteet ja -tuotteet

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Maa: Bulgaria

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 208 538,51 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: 1. Гаранция за изпълнение на договора – условия, размер и начин на плащане: 1.1. Гаранцията за изпълнение е в размер на 3 % (три на сто) от стойността на договора по съответната обособена позиция и се освобождава съгласно проекта на договор. 1.2. Гаранцията се представя в една от следните форми: 1.2.1. парична сума; 1.2.2. банкова гаранция; 1.2.3. застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. 1.3. Гаранцията по т. 1.2.1 или т. 1.2.2 може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. 1.4. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. 1.5. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Условията за задържане и освобождаване на гаранцията за изпълнение са указани в Договора за изпълнение на обществената поръчка между Възложителя и Изпълнителя. 1.6. При представяне на гаранцията във вид на платежно нареждане – паричната сума се внася по сметка на Община Тополовград: БАНКА: Банка ДСК АД, клон Тополовград IBAN: BG35STSA93003300704111 BIC: STSABGSF 1.7. Когато участникът избере гаранцията за изпълнение да бъде банкова гаранция, същата следва да бъде изискуема при първо писмено поискване, в което Възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задължение по договора за възлагане на обществената поръчка. Банковата гаранция трябва да бъде със срок на валидност най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане срока на договора. Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. 1.8. Когато участникът, определен за изпълнител, избере да представи гаранция за изпълнение под формата на застраховка, същата следва да бъде безусловна и неотменима, която да обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя по договора, и следва да отговаря на следните изисквания: - застраховката трябва да бъде сключена за конкретния договор и в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ; - застрахователната премия трябва да е платима еднократно; - срок на валидност – най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане срока на договора; - Изпълнителя сключва застраховката след одобрението ѝ от Възложителя. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. 1.9. Възложителят ще освободи гаранцията за изпълнение, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. 2. Гаранция за авансово плащане – условия, размер и начин на плащане: 2.1.

Възложителят предвижда авансово плащане в размер на 50 % от стойността на договора по съответната обособена позиция. Преди извършване на авансово плащане, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция, която обезпечава авансово предоставените средства, представляващи 100% (сто процента) от сумата за авансовото плащане с ДДС („Гаранция за авансово предоставени средства“). 2.2. Гаранцията за авансово предоставените средства се представя по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в една от формите, посочени в ЗОП, при спазване на императивните разпоредби на чл.111 от ЗОП. 2.3.Гаранцията за авансово предоставени средства се освобождава до 3 (три) работни дни след връщане или усвояване на аванса. Авансът се счита за усвоен след подписване на протоколи за приети доставки за размера на авансово предоставените средства. 2.4. Общи условия за гаранцията за изпълнение

Изпълнителят е длъжен да поддържа валидни всички представени във връзка с изпълнението на договора, гаранции. В случай, че срокът на договора бъде удължен, както и в случай, че срокът на гаранцията изтича, преди да са настъпили условията за нейното освобождаване, изпълнителят има задължение да удължи гаранцията, представена под формата на банкова гаранция или под формата на застраховка. Удължената гаранция следва да покрива срока на договора (в приложимите случаи - удължен такъв) плюс 30 (тридесет) календарни дни. В случай, че Изпълнителят не изпълни задължението си да представи нова или удължена гаранция 7 (седем) дни преди изтичане срока на валидност на гаранцията, то в този случай Възложителят има право да усвои същата. Възложителят не дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Всички разноси свързани с изваждането и поддържането на гаранциите са за сметка на Изпълнителя. ОБЩАТА ПРОГНОЗНА СТОЙНОСТ на настоящата обществена поръчка е в размер на 208 538.51 евро без ДДС или 250 246.21 евро с включен ДДС, разпределена по обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1: „Изработване, доставка и монтаж на мебели“ – 138 466,01 евро без вкл. ДДС; Обособена позиция № 2: „Доставка и монтаж на медицинско обзавеждане“ – 4 701.83 евро без вкл. ДДС; Обособена позиция № 3: „Доставка и монтаж на кухненско и перално оборудване“ -33 564,91 евро без вкл. ДДС; Обособена позиция № 4: Доставка и монтаж на медицинско оборудване – 2 057,16 евро без вкл. ДДС; Обособена позиция № 5: Доставка и монтаж на компютърно оборудване, мултифункционални устройства и аудио –визуална техника -23538,13евро без вкл ДДС; Обособена позиция № 6: Доставка на уреди за рехабилитация и лечебна физкултура -6210,47 евро без вкл. ДДС. Посочените прогнозни стойности на всяка отделна обособена позиция се явяват максимален финансов ресурс на възложителя и същите не могат да бъдат надвишавани. Участници, които оферират цена, която надвишава стойността на съответната обособена позиция ще бъдат отстранени от процедурата. Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП и посочените от възложителя основания по чл.55, ал.1, т. 1, 3, 4 и 5 от ЗОП възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица. 5. участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. На

основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. В Предложението си за изпълнение на поръчката всеки участник трябва да посочи срок за доставка, който да не е повече от 15 (петнадесет) календарни дни, считано от датата на сключване на договор, но не по-късно от 30.06.2026 г. Монтаж и въвеждане в експлоатация на доставеното обзавеждане се осъществява след уведомяване на Възложителя и потвърден достъп. Срокът за предоставяне на гаранционна поддръжка е не по-кратък от 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на подписване на приемо-предавателен протокол за доставка.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 6

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 6

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptio: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Petos: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП). Възложителят отстранява от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства: 5. опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна

или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. /чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП/

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП);

обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки
Konkurssi: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksukyvyttömyys: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Järjestelyt velkojien kanssa: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Liiketoiminta on keskeytetty: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: „Изработване, доставка и монтаж на мебели“

Kuvaus: Предметът на настоящата обществена поръчка в частта по Обособена позиция № 1, включва изработване, доставка и монтаж на обзавеждане, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката, в частта по Обособена позиция № 1 е предвидено изработване, доставка и

монтаж на следните артикули: 1.Легло – 65 бр.; 2.Матрак- 65 бр. 3. Подматрачна рамка, ламели- 65 бр.; 4. Гардероб- 60 бр.; 5.Шкаф за вещи/Скрин – 60 бр. 6.Нощно шкафче- 65 бр.; 7.Бюро/Работна маса (Ш до 100 см) – 60 бр.; 8.Закачалка Височина: 176 см.- 72 бр.; 9.Работен стол- 60 бр; 10.Кухня (горен и долен ред, гръб и плот до 4 м.- 12 бр.11. Кухня (горен и долен ред, гръб и плот до 7 м.)- 1 бр.12.;Маса за хранене за 6 лица- 12 бр.;13. Маса за хранене за 4 лица- 3 бр.14.;Столове за трапезна маса – 77 бр.15; Маса за телевизор- 12 бр.;16. Маса за кафе 15 бр.;17.Диван/канапе (тройка) -15 бр.;18Диван /канапе (двойка) – 17 бр.19.Фотьойл- 6 бр.;20.Скрин – 12 бр.21.Четка за тоалетна – 38 бр.;22.Кошчета за отпадъци -65 бр.23.Комплект градински мебели (два стола и маса) -12 бр.;24.Гардеробчета за лични вещи – 8 бр.; 25.Единичен гардероб – 15 бр.; 26.Бюро 16 – бр.;27. Офис столове – 22 бр.;28.Посетителски столове – 46 бр. 29.Шкаф за документи с възможност за заключване – 4 бр.;30.Шкаф за офис- 10 бр.31.Етажерки за офис – 16 бр.; 32.Етажерка – 12 бр. 33.Работна маса за 6 лица -1 бр. 34.Работна маса за офис – 10 бр. 35.Помощна маса -1 бр.;36.Щори,хоризонтални,PVC щори за вътрешна употреба -354 кв. м.

Sisäinen tunniste: 568770

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 39200000 Sisustaminen

Lisäluokitus (cpv): 39121000 Kirjoituspöydät ja pöydät, 39122100 Astiakaapit ja muut kaapit, 39112000 Tuolit, 39131100 Arkistohyllyköt, 39141100 Kaapit ja hyllyt, 39515410 Sisäkaihtimet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postitoimipaikka: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postinumero: 6564 и 6563

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 15 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 138 466,01 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan unionin elpymisväline (2021/2027)

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Принцип „Ненанасяне на значителни вреди“: Принцип за ненанасяне на значителни вреди („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложиени в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ трябва да се тълкува по смисъла на чл. 17 от Регламента за таксономията, в който се определя какво представлява „значителна вреда“ за шестте екологични цели, обхванати в него. В тази връзка, като се отчита целият жизнен цикъл на продуктите и услугите, предоставяни посредством дадена икономическа дейност, се приема, че дейността нанася значителни вреди за някой от шестте екологични цели, и съответно НЕ е налице спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, ако при: 1) смекчаването на изменението на климата, тази дейност води до значителни емисии на парникови газове; 2) адаптирането към изменението на климата, тази дейност води до увеличаване на неблагоприятното въздействие на настоящия климат и на очаквания бъдещ климат върху самата дейност, или върху населението, природата или активите; 3) устойчивото използване и опазването на водните и морските ресурси, тази дейност влошава: - доброто състояние или добрия екологичен потенциал на водните обекти, включително на повърхностните и подземните води; или - доброто екологично състояние на морските води; 4) кръговата икономика, включително предотвратяването на образуването на отпадъци и тяхното рециклиране: - тази дейност води до значителна неефективност при използването на материали или при прякото или непряко използване на природни ресурси като невъзобновяеми източници на енергия, суровини, вода и земя, на един или повече етапи от жизнения цикъл на продуктите, включително по отношение на трайността и на възможностите за поправка, осъвременяването, повторната употреба или рециклирането на продуктите; - тази дейност води до значително увеличаване на образуването, изгарянето или обезвреждането на отпадъци, с изключение на изгарянето на неретикулируеми опасни отпадъци; или - дългосрочното обезвреждане на отпадъци може да причини значителни и дългосрочни вреди на околната среда; 5) предотвратяването и контрола на замърсяването, тази дейност води до значително увеличение на емисиите на замърсители във въздуха, водата или почвата в сравнение с положението преди започването на дейността; или 6) защитата и възстановяването на биологичното разнообразие и екосистемите, тази дейност: - влошава в значителна степен доброто състояние и устойчивостта на екосистемите; или - влошава природозащитния статус на местообитанията и видовете, включително тези от интерес за Съюза – извършено обследване за недопускане на нарушения по чл. 17 от Директивата за местообитанията, във връзка с чл. 2 от Директивата за птиците. Всеки участник следва да се запознае с изискванията за спазване на принципа за „Ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на

устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията), които са налични на интернет адрес, посочен в документацията за участие.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: EU:n ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevat esteettömyysvaatimukset on otettu huomioon

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Участниците следва да са изпълнили доставка, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата. За обособена позиция №1: Под „идентични“ или „сходни“ доставки с предмета на настоящата поръчка следва да се разбира: производство и/или продажба на мебели и/или офис обзавеждане. Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем. Съответствието с изискването участникът декларира в съответното поле на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.

Kriteeri: Asiaankuuluvat koulutus- ja ammatilliset pätevyydet

Valintaperusteen kuvaus: Участникът да има на разположение екип от лица, които ще изпълняват поръчката, както следва: За обособена позиция №1 - ръководител - минимум 1 /едно/ технически правоспособно лице с професионална квалификация „техник/технолог/оператор“ или еквивалент, съгласно законодателството на държава-членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, или законодателството на трета страна, с професионален опит в промишленото производство минимум 3 /три/ години. - монтажници - минимум 2 /две/ лица, с професионален опит минимум 1 /една/ година. При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване, чрез попълване на съответното поле в Част IV, раздел В от ЕЕДОП като предостави и информация за лицата (посочват се име и фамилия, заеманата длъжност, образование, професионална квалификация и професионален опит). При условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или преди сключване на договор, възложителят изисква документи, чрез които се доказва декларираната в ЕЕДОП информация - Списък на техническите лица (посочват се име и фамилия, заеманата длъжност, образование, професионална квалификация и професионален опит), които ще изпълняват предмета на възлаганата обществена поръчка, както и документи, които доказват професионална компетентност на лицата.

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Участникът да разполага с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката: За обособена позиция

№1: - минимум 2 транспортни товарни средства. При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване, чрез попълване на съответното поле в Част IV, раздел В от ЕЕДОП като предостави и информация за техническото оборудване, с което разполага, а именно: данни за превозните средства - вид, марка и рег. номер). При условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или преди сключване на договор, възложителят изисква документи, чрез които се доказва декларираната в ЕЕДОП информация - Декларация за техническото оборудване, което ще бъде на разположение за изпълнение на поръчката, с посочени на данни за превозните средства - вид, марка и рег. номер.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Тyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена” на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. За настоящата обществена поръчка, показателят за оценка на офертите по критерия „най-ниска цена” е най-ниската предложена цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция, посочена в евро без ДДС. На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция. Уточнение: Съгласно чл. 72 от ЗОП възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо - от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката - при допуснати до оценяване една или две оферти. При допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя прогнозната стойност за обективна база за сравнение по смисъла на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП. Когато най-ниската цена се предлага в две или повече оферти, изпълнителят се определя чрез жребий в ЦАИС (чл. 58, ал. 3 от ППЗОП). При техническа невъзможност жребият да бъде извършен в ЦАИС ЕОП, същият ще се проведе извън платформата при условията на чл. 58, ал. 3, изр. 2 ППЗОП. При разминаване между предложената обща цена без ДДС и тази с ДДС, за меродавна се взема цената без ДДС. Предложените от участникът цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. ВАЖНО: Участник, чието ценово предложение надхвърля прогнозната стойност по съответната обособена позиция ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, поради несъответствие с предварително определените условия!

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: B [системата-https://app.eop.bg/today/568768](https://app.eop.bg/today/568768)

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: „Доставка и монтаж на медицинско обзавеждане“

Kuvaus: Предметът на настоящата обществена поръчка в частта по Обособена позиция № 2, включва доставка и монтаж на медицинско обзавеждане, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката, в частта по Обособена позиция № 2 е предвидена доставка на следните артикули: 1.Медицинско легло– 4 бр.;2.Медицински шкаф - 2 бр.;3.Медицинска кушетка – 1 бр.4. Кушетка, здрава подложка – 2 бр.

Sisäinen tunniste: 579114

5.1.1. Tarkoitus

Пääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Пääasiallinen luokitus (cpv): 39290000 Erilaiset sisustustavarat

Lisäluokitus (cpv): 33192100 Lääketieteelliseen käyttöön tarkoitetut vuoteet, 33192140

Psykiatriset potilassohvat

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postitoimipaikka: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postinumero: 6564 и 6563

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 15 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 4 701,83 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan unionin elpymisväline (2021/2027)

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Принцип „Ненанасяне на значителни вреди“: Принцип за ненанасяне на значителни вреди („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019 /2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложиени в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ трябва да се тълкува по смисъла на чл. 17 от Регламента за таксономията, в който се определя какво представлява „значителна вреда“ за шестте екологични цели, обхванати в него. В тази връзка, като се отчита целият жизнен цикъл на продуктите и услугите, предоставяни посредством дадена икономическа дейност, се приема, че дейността нанася значителни

вреди за някои от шестте екологични цели, и съответно НЕ е налице спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, ако при: 1) смекчаването на изменението на климата, тази дейност води до значителни емисии на парникови газове; 2) адаптирането към изменението на климата, тази дейност води до увеличаване на неблагоприятното въздействие на настоящия климат и на очаквания бъдещ климат върху самата дейност, или върху населението, природата или активите; 3) устойчивото използване и опазването на водните и морските ресурси, тази дейност влошава: - доброто състояние или добрия екологичен потенциал на водните обекти, включително на повърхностните и подземните води; или - доброто екологично състояние на морските води; 4) кръговата икономика, включително предотвратяването на образуването на отпадъци и тяхното рециклиране: - тази дейност води до значителна неефективност при използването на материали или при прякото или непряко използване на природни ресурси като невъзобновяеми източници на енергия, суровини, вода и земя, на един или повече етапи от жизнения цикъл на продуктите, включително по отношение на трайността и на възможностите за поправка, осъвременяването, повторната употреба или рециклирането на продуктите; - тази дейност води до значително увеличаване на образуването, изгарянето или обезвреждането на отпадъци, с изключение на изгарянето на неретицируеми опасни отпадъци; или - дългосрочното обезвреждане на отпадъци може да причини значителни и дългосрочни вреди на околната среда; 5) предотвратяването и контрола на замърсяването, тази дейност води до значително увеличение на емисиите на замърсители във въздуха, водата или почвата в сравнение с положението преди започването на дейността; или 6) защитата и възстановяването на биологичното разнообразие и екосистемите, тази дейност: - влошава в значителна степен доброто състояние и устойчивостта на екосистемите; или - влошава природозащитния статус на местообитанията и видовете, включително тези от интерес за Съюза – извършено обследване за недопускане на нарушения по чл. 17 от Директивата за местообитанията, във връзка с чл. 2 от Директивата за птиците. Всеки участник следва да се запознае с изискванията за спазване на принципа за „Ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията), които са налични на интернет адрес, посочен в документацията за участие.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: EU:n ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevat esteettömyysvaatimukset on otettu huomioon

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin toimituksiin

Valintaperusteiden kuvaus: Участниците следва да са изпълнили доставка, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата. За обособена позиция №2: Под „идентични“ или „сходни“ с тези на настоящата поръчка се приемат дейности, свързани с доставка на медицинско обзавеждане/мебели; Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем. Съответствието с изискването участникът декларира в съответното поле на Част

IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“ на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. За настоящата обществена поръчка, показателят за оценка на офертите по критерия „най-ниска цена“ е найниската предложена цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция, посочена в евро без ДДС. На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция. Уточнение: Съгласно чл. 72 от ЗОП възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо - от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката - при допуснати до оценяване една или две оферти. При допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя прогнозната стойност за обективна база за сравнение по смисъла на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП. Когато най-ниската цена се предлага в две или повече оферти, изпълнителят се определя чрез жребий в ЦАИС (чл. 58, ал. 3 от ППЗОП). При техническа невъзможност жребиът да бъде извършен в ЦАИС ЕОП, същият ще се проведе извън платформата при условията на чл. 58, ал. 3, изр. 2 ППЗОП. При разминаване между предложената обща цена без ДДС и тази с ДДС, за меродавна се взема цената без ДДС. Предложените от участникът цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. ВАЖНО: Участник, чието ценово предложение надхвърля прогнозната стойност по съответната обособена позиция ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, поради несъответствие с предварително определените условия!

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://app.eop.bg/today/568768>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: „Доставка и монтаж на кухненско и перално оборудване“

Kuvaus: Предметът на настоящата обществена поръчка, в частта по Обособена позиция № 3, включва доставка и монтаж на кухненско и перално оборудване, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката, в частта по Обособена позиция № 3 е предвидена доставка на следните артикули: Хладилник- 13 бр.;2. Хладилник- свободностоящ малък хладилник с горна камера – 1 бр.; 3.Фурна за вграждане – 13 бр.;4. Абсорбатор – 13 бр.; 5.Котлони за вграждане ,две награвателни зони – 13 бр.;6.Микровълнова фурна- 10 бр.; 7.Миксер – 1 бр., Пасатор – 1бр.;9.Кана за топла вода – 1 бр.;10. Съдомиялна машина - 12 бр.;11. Перална машина – 12 бр.12. Перална машина Капацитет на зареждане: 8 кг – 1 бр.;13. Сушилня - 12 бр.; 14.Сушилня , капацитет: 8кг – 1 бр.15. Бойлер ОБЕМ: 80 л. - 16 бр.; 16.

Ютия – 2 бр. 17. Прахосмукачка – 12 бр. 18. Кафе машина – 2 бр.; 19. Шкаф за препарати, метален шкаф за санитарен инвентар – 12 бр.; 20. Стелаж за чисто бельо - 12 бр.; 21. Дъска за гладене - 2 бр.; 22. Стелажи склад – 14 бр.
Sisäinen tunniste: 579117

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 39220000 Keittiölaitteet, talous- ja kodin tavarat ja ateriointivälineet

Lisäluokitus (cpv): 42716120 Pyykinpesukoneet, 39713200 Pyykinpesu- ja pyykinkuivauskoneet, 39713430 Pölynimurit, 39122100 Astiakaapit ja muut kaapit, 39711361 Sähköuunit, 39711362 Mikroaaltouunit

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postitoimipaikka: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postinumero: 6564 и 6563

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 15 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 33 564,91 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan unionin elpymisväline (2021/2027)

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Принцип „Ненанасяне на значителни вреди“: Принцип за ненанасяне на значителни вреди („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019 /2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложиени в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2)

адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ трябва да се тълкува по смисъла на чл. 17 от Регламента за таксономията, в който се определя какво представлява „значителна вреда“ за шестте екологични цели, обхванати в него. В тази връзка, като се отчита целият жизнен цикъл на продуктите и услугите, предоставяни посредством дадена икономическа дейност, се приема, че дейността нанася значителни вреди за някой от шестте екологични цели, и съответно НЕ е налице спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, ако при: 1) смекчаването на изменението на климата, тази дейност води до значителни емисии на парникови газове; 2) адаптирането към изменението на климата, тази дейност води до увеличаване на неблагоприятното въздействие на настоящия климат и на очаквания бъдещ климат върху самата дейност, или върху населението, природата или активите; 3) устойчивото използване и опазването на водните и морските ресурси, тази дейност влошава: - доброто състояние или добрия екологичен потенциал на водните обекти, включително на повърхностните и подземните води; или - доброто екологично състояние на морските води; 4) кръговата икономика, включително предотвратяването на образуването на отпадъци и тяхното рециклиране: - тази дейност води до значителна неефективност при използването на материали или при прякото или непряко използване на природни ресурси като невъзобновяеми източници на енергия, суровини, вода и земя, на един или повече етапи от жизнения цикъл на продуктите, включително по отношение на трайността и на възможностите за поправка, осъвременяването, повторната употреба или рециклирането на продуктите; - тази дейност води до значително увеличаване на образуването, изгарянето или обезвреждането на отпадъци, с изключение на изгарянето на неретицируеми опасни отпадъци; или - дългосрочното обезвреждане на отпадъци може да причини значителни и дългосрочни вреди на околната среда; 5) предотвратяването и контрола на замърсяването, тази дейност води до значително увеличение на емисиите на замърсители във въздуха, водата или почвата в сравнение с положението преди започването на дейността; или 6) защитата и възстановяването на биологичното разнообразие и екосистемите, тази дейност: - влошава в значителна степен доброто състояние и устойчивостта на екосистемите; или - влошава природозащитния статус на местообитанията и видовете, включително тези от интерес за Съюза – извършено обследване за недопускане на нарушения по чл. 17 от Директивата за местообитанията, във връзка с чл. 2 от Директивата за птиците. Всеки участник следва да се запознае с изискванията за спазване на принципа за „Ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията), които са налични на интернет адрес, посочен в документацията за участие.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: EU:n ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevat esteettömyysvaatimukset on otettu huomioon

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määritelyihin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Участниците следва да са изпълнили доставка, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата. За обособена позиция №3: Под „идентични“ или „сходни“ с тези на настоящата поръчка се приемат дейности, свързани с доставка и /или монтаж на кухненско и перално оборудване/техника/битова техника. Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем. Съответствието с изискването участникът декларира в съответното поле на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“ на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. За настоящата обществена поръчка, показателят за оценка на офертите по критерия „най-ниска цена“ е найниската предложена цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция, посочена в евро без ДДС. На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция. Уточнение: Съгласно чл. 72 от ЗОП възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо - от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката - при допуснати до оценяване една или две оферти. При допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя прогнозната стойност за обективна база за сравнение по смисъла на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП. Когато най-ниската цена се предлага в две или повече оферти, изпълнителят се определя чрез жребий в ЦАИС (чл. 58, ал. 3 от ППЗОП). При техническа невъзможност жребият да бъде извършен в ЦАИС ЕОП, същият ще се проведе извън платформата при условията на чл. 58, ал. 3, изр. 2 ППЗОП При разминаване между предложената обща цена без

ДДС и тази с ДДС, за меродавна се взема цената без ДДС. Предложените от участникът цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. ВАЖНО: Участник, чието ценово предложение надхвърля прогнозната стойност по съответната обособена позиция ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, поради несъответствие с предварително определените условия!

5.1.11. **Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. **Hankinnan ehdot**

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В системата - <https://app.eop.bg/today/568768>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. **Menetelmät**

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. **Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

5.1. **Osa: LOT-0004**

Ilmoituksen nimi: Доставка и монтаж на медицинско оборудване

Kuvaus: Предметът на настоящата обществена поръчка, в частта по Обособена позиция № 4, включва доставка и монтаж на медицинско оборудване, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката, в частта по Обособена позиция № 4 е предвидена доставка на следните

артикули: 1. Апарат за измерване на кръвно налягане – 2 бр., 2. Апарат за измерване на кръвна захар – 2 бр.; 3. Хладилник за проби – 1 бр.; 4. Дефибрилатор - 1 бр.

Sisäinen tunnistus: 579129

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 33100000 Lääketieteelliset laitteet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postitoimipaikka: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postinumero: 6564 и 6563

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Мaa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 15 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 2 057,16 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan unionin elpymisväline (2021/2027)

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Принцип „Ненанасяне на значителни вреди“: Принцип за ненанасяне на значителни вреди („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019 /2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложи в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ трябва да се тълкува по смисъла на чл. 17 от Регламента за таксономията, в който се определя какво

представлява „значителна вреда“ за шестте екологични цели, обхванати в него. В тази връзка, като се отчита целият жизнен цикъл на продуктите и услугите, предоставяни посредством дадена икономическа дейност, се приема, че дейността нанася значителни вреди за някой от шестте екологични цели, и съответно НЕ е налице спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, ако при: 1) смекчаването на изменението на климата, тази дейност води до значителни емисии на парникови газове; 2) адаптирането към изменението на климата, тази дейност води до увеличаване на неблагоприятното въздействие на настоящия климат и на очаквания бъдещ климат върху самата дейност, или върху населението, природата или активите; 3) устойчивото използване и опазването на водните и морските ресурси, тази дейност влошава: - доброто състояние или добрия екологичен потенциал на водните обекти, включително на повърхностните и подземните води; или - доброто екологично състояние на морските води; 4) кръговата икономика, включително предотвратяването на образуването на отпадъци и тяхното рециклиране: - тази дейност води до значителна неефективност при използването на материали или при прякото или непряко използване на природни ресурси като невъзобновяеми източници на енергия, суровини, вода и земя, на един или повече етапи от жизнения цикъл на продуктите, включително по отношение на трайността и на възможностите за поправка, осъвременяването, повторната употреба или рециклирането на продуктите; - тази дейност води до значително увеличаване на образуването, изгарянето или обезвреждането на отпадъци, с изключение на изгарянето на неретицируеми опасни отпадъци; или - дългосрочното обезвреждане на отпадъци може да причини значителни и дългосрочни вреди на околната среда; 5) предотвратяването и контрола на замърсяването, тази дейност води до значително увеличение на емисиите на замърсители във въздуха, водата или почвата в сравнение с положението преди започването на дейността; или 6) защитата и възстановяването на биологичното разнообразие и екосистемите, тази дейност: - влошава в значителна степен доброто състояние и устойчивостта на екосистемите; или - влошава природозащитния статус на местообитанията и видовете, включително тези от интерес за Съюза – извършено обследване за недопускане на нарушения по чл. 17 от Директивата за местообитанията, във връзка с чл. 2 от Директивата за птиците. Всеки участник следва да се запознае с изискванията за спазване на принципа за „Ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията), които са налични на интернет адрес, посочен в документацията за участие.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: EU:n ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevat esteettömyysvaatimukset on otettu huomioon

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Участниците следва да са изпълнили доставка, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата. Обособена позиция № 4: Под „идентични“

или „сходни“ с тези на настоящата поръчка се приемат дейности, свързани с доставка на медицинско оборудване/апаратура и/или медицински изделия. Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем. Съответствието с изискването участникът декларира в съответното поле на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Тyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“ на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. За настоящата обществена поръчка, показателят за оценка на офертите по критерия „най-ниска цена“ е найниската предложена цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция, посочена в евро без ДДС. На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция. Уточнение: Съгласно чл. 72 от ЗОП възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо - от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката - при допуснати до оценяване една или две оферти. При допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя прогнозната стойност за обективна база за сравнение по смисъла на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП. Когато най-ниската цена се предлага в две или повече оферти, изпълнителят се определя чрез жребий в ЦАИС (чл. 58, ал. 3 от ППЗОП). При техническа невъзможност жребият да бъде извършен в ЦАИС ЕОП, същият ще се проведе извън платформата при условията на чл. 58, ал. 3, изр. 2 ППЗОП. При разминаване между предложената обща цена без ДДС и тази с ДДС, за меродавна се взема цената без ДДС. Предложените от участникът цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. ВАЖНО: Участник, чието ценово предложение надхвърля прогнозната стойност по съответната обособена позиция ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, поради несъответствие с предварително определените условия!

5.1.11. **Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. **Hankinnan ehdot**

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В [системата-https://app.eop.bg/today/568768](https://app.eop.bg/today/568768)

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. **Menetelmät**

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. **Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

5.1. **Osa: LOT-0005**

Ilmoituksen nimi: Доставка и монтаж на компютърно оборудване, мултифункционални устройства и аудио –визуална техника

Kuvaus: Предметът на настоящата обществена поръчка, в частта по Обособена позиция № 5, включва доставка и монтаж на компютърно оборудване, мултифункционални устройства и аудио –визуална техника, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката, в частта по Обособена позиция № 5 е предвидена доставка на следните артикули: Компютърна конфигурация с периферни устройства – 16 бр. 2.Сървър – 1 бр. 3.Мултифункционално устройство – 4 бр.4. Мултимедиен проектор 1 бр.;5.Интерактивна дъска – 3 бр.; 6. Телевизор (43") – 12 бр.

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 30190000 Erilaiset koneet, laitteet ja tarvikkeet

Lisäluokitus (cpv): 30211400 Laitteistokokoonpanot, 48820000 Palvelimet, 38652120

Videoprojektorit, 32324000 Televisiovastaanottimet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postitoimipaikka: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград

Postinnumero: 6564 и 6563

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Мaa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 15 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 23 538,13 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan unionin elpymisväline (2021/2027)

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Принцип „Ненанасяне на значителни вреди“: Принцип за ненанасяне на значителни вреди („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019 /2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложи в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ трябва да се тълкува по смисъла на чл. 17 от Регламента за таксономията, в който се определя какво

представлява „значителна вреда“ за шестте екологични цели, обхванати в него. В тази връзка, като се отчита целият жизнен цикъл на продуктите и услугите, предоставяни посредством дадена икономическа дейност, се приема, че дейността нанася значителни вреди за някой от шестте екологични цели, и съответно НЕ е налице спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, ако при: 1) смекчаването на изменението на климата, тази дейност води до значителни емисии на парникови газове; 2) адаптирането към изменението на климата, тази дейност води до увеличаване на неблагоприятното въздействие на настоящия климат и на очаквания бъдещ климат върху самата дейност, или върху населението, природата или активите; 3) устойчивото използване и опазването на водните и морските ресурси, тази дейност влошава: - доброто състояние или добрия екологичен потенциал на водните обекти, включително на повърхностните и подземните води; или - доброто екологично състояние на морските води; 4) кръговата икономика, включително предотвратяването на образуването на отпадъци и тяхното рециклиране: - тази дейност води до значителна неефективност при използването на материали или при прякото или непряко използване на природни ресурси като невъзобновяеми източници на енергия, суровини, вода и земя, на един или повече етапи от жизнения цикъл на продуктите, включително по отношение на трайността и на възможностите за поправка, осъвременяването, повторната употреба или рециклирането на продуктите; - тази дейност води до значително увеличаване на образуването, изгарянето или обезвреждането на отпадъци, с изключение на изгарянето на неретицируеми опасни отпадъци; или - дългосрочното обезвреждане на отпадъци може да причини значителни и дългосрочни вреди на околната среда; 5) предотвратяването и контрола на замърсяването, тази дейност води до значително увеличение на емисиите на замърсители във въздуха, водата или почвата в сравнение с положението преди започването на дейността; или 6) защитата и възстановяването на биологичното разнообразие и екосистемите, тази дейност: - влошава в значителна степен доброто състояние и устойчивостта на екосистемите; или - влошава природозащитния статус на местообитанията и видовете, включително тези от интерес за Съюза – извършено обследване за недопускане на нарушения по чл. 17 от Директивата за местообитанията, във връзка с чл. 2 от Директивата за птиците. Всеки участник следва да се запознае с изискванията за спазване на принципа за „Ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията), които са налични на интернет адрес, посочен в документацията за участие.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: EU:n ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevat esteettömyysvaatimukset on otettu huomioon

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Участниците следва да са изпълнили доставка, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата. За обособена позиция №5: Под „идентични

“или „сходни“ с тези на настоящата поръчка се приемат дейности, свързани с доставка и /или монтаж на компютърно оборудване и/или мултифункционални устройства и/или аудио-визуална техника; Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем. Съответствието с изискването участникът декларира в съответното поле на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Тyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“ на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. За настоящата обществена поръчка, показателят за оценка на офертите по критерия „най-ниска цена“ е найниската предложена цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция, посочена в евро без ДДС. На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция. Уточнение: Съгласно чл. 72 от ЗОП възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо - от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката - при допуснати до оценяване една или две оферти. При допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя прогнозната стойност за обективна база за сравнение по смисъла на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП. Когато най-ниската цена се предлага в две или повече оферти, изпълнителят се определя чрез жребий в ЦАИС (чл. 58, ал. 3 от ППЗОП). При техническа невъзможност жребият да бъде извършен в ЦАИС ЕОП, същият ще се проведе извън платформата при условията на чл. 58, ал. 3, изр. 2 ППЗОП. При разминаване между предложената обща цена без ДДС и тази с ДДС, за меродавна се взема цената без ДДС. Предложените от участникът цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. ВАЖНО: Участник, чието ценово предложение надхвърля прогнозната стойност по съответната обособена позиция ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, поради несъответствие с предварително определените условия!

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В [системата-https://app.eop.bg/today/568768](https://app.eop.bg/today/568768)

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

5.1. Osa: LOT-0006

Ilmoituksen nimi: Доставка на уреди за рехабилитация и лечебна физкултура

Kuvaus: Предметът на настоящата обществена поръчка, в частта по Обособена позиция № 6, включва доставка на уреди за рехабилитация и лечебна физкултура, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката, в частта по Обособена позиция № 6 е предвидена доставка на следните артикули:1.Велоергометър – 1 бр.; 2.Бягаща пътека- мотор- 1 бр., 3.Уред за рехабилитация на ръце и крака, регулируемо съпротивление, двустранна употреба -1 бр.; 4.Елиптичен тренажор – 1 бр.; 5.Колело за раздвижване, хранване: 1х ААА – 1 бр.; 6.Регулируем тренажор за рехабилитация на китката и предмишницата- 1 бр.; 7.Ластиси за трениране – 1 бр.; 8.Белодробен дихателен тренажор – 1 бр.;9.Тренажор за ръце и

пръсти- 3 бр.; 10.Клещи за рехабилитация – 3 бр.; 11.Двукомпонентна мрежа за ръце и пръсти -2 бр.; 12.Масажор за крака – 2 бр.; 13. Топка за рехабилитация (силикон)- 5 бр.; 14.Масажна топка – 5 бр; 15.Топка за рехабилитация (80 см.) – 1 бр.; 16. Фоумролер за масаж за масаж на различни зони на тялото- 1 бр.; 17.Яйце за тренировка на захвата – 2 бр.; 18.Шведска стена- 1 бр.; 19.Оборудване сензорна стая (включва: Огледална топка, Ротатор за огледална топка, Желе, Светеща звездна мрежа, Резонансен стол със зърнест пълнеж, Масажно килимче, Калъф за масажно килимче, Уред за спа звуци и аромати, колона с мехурчета- 1.2 м., SNAP проектор, Snap дискове x3, Реагираща сфера със скъпоценни камъни, 100 оптични влакна за светещи лиани, Източник на светлина с оптичен кабел, Активиращ бутон Биг Мак, Чудно огледало, Бутон топка, Управление.)- бр. 1
Sisäinen tunnistus: 579136

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 33190000 Erilaiset lääkintälaitteet ja -tuotteet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград
Postitoimipaikka: Обект 1: Резиденция за грижа за лица с умствена изостаналост (РГЛУ), с. Радовец, общ. Тополовград; Обект 2: Център за специализирана подкрепа за лица с увреждания и техните семейства (ЦСПЛУТС), с. Устрем, общ. Тополовград
Postinumero: 6564 и 6563
Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)
Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 15 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 6 210,47 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Tietoa Euroopan unionin rahastoista:

EU:n rahoitusohjelma: Euroopan unionin elpymisväline (2021/2027)

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Принцип „Ненанасяне на значителни вреди“: Принцип за ненанасяне на значителни вреди („do no significant harm“/DNSH principle) по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на

рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията). Всички мерки, включени в проектите, следва да допринасят за екологичния преход, като отчитат шестте екологични цели, заложиени в чл. 9 от Регламента за таксономията: 1) смекчаване на изменението на климата; 2) адаптиране към изменението на климата; 3) устойчиво използване и опазване на водните и морските ресурси; 4) преход към кръгова икономика; 5) предотвратяване и контрол на замърсяването; 6) защита и възстановяване на биологичното разнообразие и екосистемите. Принципът за „ненанасяне на значителни вреди“ трябва да се тълкува по смисъла на чл. 17 от Регламента за таксономията, в който се определя какво представлява „значителна вреда“ за шестте екологични цели, обхванати в него. В тази връзка, като се отчита целият жизнен цикъл на продуктите и услугите, предоставяни посредством дадена икономическа дейност, се приема, че дейността нанася значителни вреди за някой от шестте екологични цели, и съответно НЕ е налице спазването на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, ако при: 1) смекчаването на изменението на климата, тази дейност води до значителни емисии на парникови газове; 2) адаптирането към изменението на климата, тази дейност води до увеличаване на неблагоприятното въздействие на настоящия климат и на очаквания бъдещ климат върху самата дейност, или върху населението, природата или активите; 3) устойчивото използване и опазването на водните и морските ресурси, тази дейност влошава: - доброто състояние или добрия екологичен потенциал на водните обекти, включително на повърхностните и подземните води; или - доброто екологично състояние на морските води; 4) кръговата икономика, включително предотвратяването на образуването на отпадъци и тяхното рециклиране: - тази дейност води до значителна неефективност при използването на материали или при прякото или непряко използване на природни ресурси като невъзобновяеми източници на енергия, суровини, вода и земя, на един или повече етапи от жизнения цикъл на продуктите, включително по отношение на трайността и на възможностите за поправка, осъвременяването, повторната употреба или рециклирането на продуктите; - тази дейност води до значително увеличаване на образуването, изгарянето или обезвреждането на отпадъци, с изключение на изгарянето на неретицируеми опасни отпадъци; или - дългосрочното обезвреждане на отпадъци може да причини значителни и дългосрочни вреди на околната среда; 5) предотвратяването и контрола на замърсяването, тази дейност води до значително увеличение на емисиите на замърсители във въздуха, водата или почвата в сравнение с положението преди започването на дейността; или 6) защитата и възстановяването на биологичното разнообразие и екосистемите, тази дейност: - влошава в значителна степен доброто състояние и устойчивостта на екосистемите; или - влошава природозащитния статус на местообитанията и видовете, включително тези от интерес за Съюза – извършено обследване за недопускане на нарушения по чл. 17 от Директивата за местообитанията, във връзка с чл. 2 от Директивата за птиците. Всеки участник следва да се запознае с изискванията за спазване на принципа за „Ненанасяне на значителни вреди“ по смисъла на Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 година за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (Регламента за таксономията), които са налични на интернет адрес, посочен в документацията за участие.

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastomuutoksen hillintä, Ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: EU:n ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevat esteettömyysvaatimukset on otettu huomioon

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Участниците следва да са изпълнили доставка, идентична или сходна с предмета на настоящата обществена поръчка през последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата. За обособена позиция №6: Под „идентични“ или „сходни“ с тези на настоящата поръчка се приемат дейности, свързани с доставка на уреди за рехабилитация, и/или фитнес оборудване, и/или медицински помощни средства. Възложителят не поставя изискване за изпълнен обем. Съответствието с изискването участникът декларира в съответното поле на Част IV: „Критерии за подбор“, Раздел В: „Технически и професионални способности“ от ЕЕДОП. Преди сключване на договор за обществена поръчка, възложителят изисква от участника, определен за изпълнител списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената доставка.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане „най-ниска цена“ на основание чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Kuvaus: На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП комисията оценява техническите и ценовите предложения на участниците преди провеждане на предварителен подбор. В тези случаи проверката за наличие на основания за отстраняване и съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. Комисията предлага за отстраняване от процедурата участник, който е представил ценово предложение, което не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. В случаите, когато офертите не отговарят на минималните изисквания към тяхното съдържание и на изискванията на Възложителя, посочени в документацията за обществена поръчка и/или техническата спецификация и/или действащото законодателство и/или действащи норми и стандарти и/или не е съобразена с предмета на поръчката, участниците ще бъдат предложени за отстраняване от участие. За настоящата обществена поръчка, показателят за оценка на офертите по критерия „най-ниска цена“ е найниската предложена цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция, посочена в евро без ДДС. На първо място се класира участникът, предложил най-ниска цена за изпълнение на обществената поръчка по съответната обособена позиция. Уточнение: Съгласно чл. 72 от ЗОП възложителят изисква представяне в 5-дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи, когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка - при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо - от друга предварително определена от възложителя подходяща и обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката - при допуснати до оценяване една или две оферти. При допуснати до оценяване една или две оферти, Възложителят определя прогнозната стойност за обективна база за сравнение по смисъла на чл. 72, ал. 1, т. 2 от ЗОП. Когато

най-ниската цена се предлага в две или повече оферти, изпълнителят се определя чрез жребий в ЦАИС (чл. 58, ал. 3 от ППЗОП). При техническа невъзможност жребият да бъде извършен в ЦАИС ЕОП, същият ще се проведе извън платформата при условията на чл. 58, ал. 3, изр. 2 ППЗОП. При разминаване между предложената обща цена без ДДС и тази с ДДС, за меродавна се взема цената без ДДС. Предложените от участникът цени са обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. ВАЖНО: Участник, чието ценово предложение надхвърля прогнозната стойност по съответната обособена позиция ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, поради несъответствие с предварително определените условия!

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/568768>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://app.eop.bg/today/568768>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: ОБЩИНА ТОПОЛОВГРАД

Rekisterinumero: 000970464

Postiosoite: пл. ОСВОБОЖДЕНИЕ № 1

Postitoimipaikka: гр.Тополовград

Postinumero: 6560

Maaryhmittely (NUTS): Хасково (BG422)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Божин Божинов

Sähköposti: obshtina@topolovgrad.bg

Puhelin: +359 47052140

Faksi: +359 47054157

Internetosoite: <https://topolovgrad.bg/>

Hankkijaprofiili: <https://app.eop.bg/buyer/12763>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Rekisterinumero: 000698612

Postiosoite: бул. Витоша № 18

Postitoimipaikka: София

Postinumero: 1000

Maaryhmittely (NUTS): София (столица) (BG411)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Комисия за защита на конкуренцията

Sähköposti: delovodstvo@cpc.bg

Puhelin: +359 29356113

Faksi: +359 29807315

Internetosoite: <http://www.cpc.bg>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

4e75fb4a-e966-4bd0-ab6a-807e47859560-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ajantasaiset tiedot

Kuvaus

:

I. По отношение на ОП № 1 Възложителят прави следното уточнение: В резултат на допусната явна техническа грешка при посочване на количествата за артикулите „Шкаф за вещи/скрин“ и „Нощно шкафче“, Възложителят уточнява следното: Видно от описанието за ОП № 1, посочено в поле „BT-24-Lot“ в обявлението, както и съгласно Техническата спецификация по ОП № 1, неразделна част от настоящата обществена

поръчка, коректно е въведена информацията относно количествата на посочените артикули, а именно: • „Шкаф за вещи/скрин“ – 60 бр.; • „Нощно шкафче“ – 65 бр. С цел уеднаквяване на информацията, текстът в ЦАИС, в секция „Параметри“, достъпна в общата част на поръчката, както и в поле „BT-24-Procedure“ от обявлението, се изменя, както следва: Вместо: „Шкаф за вещи/скрин“ – 65 бр. „Нощно шкафче“ – 60 бр. Да се чете: „Шкаф за вещи/скрин“ – 60 бр. „Нощно шкафче“ – 65 бр. Кorigираният пълен текст, ще бъде отразен в секция „Параметри“, и същият ще бъде достъпен в общата част на поръчката, както и в поле „BT-24-Procedure“ от обявлението. II. По отношение на Обособена позиция № 3 Възложителят прави следното уточнение: 1. Коректното посочване на всички артикули, предмет на доставка по Обособена позиция № 3, както и техните количества, се съдържа в Техническата спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка, и е било достъпно за всички заинтересовани участници от момента на публикуване на поръчката в ЦАИС. Във връзка с допусната техническа грешка при посочване количеството на артикул „Бойлер – 80 л.“ в секция „Параметри“ в общата част на поръчката, както и в полета „BT-24-Lot“ и „BT-24-Procedure“ от обявлението, както и във връзка с пропуск в описанието да бъде включена доставка на 2 бр. ютии, текстът в посочените полета се коригира, както следва: Вместо: „...15. Бойлер, обем: 80 л. – 2 бр. ...“ Да се чете: „...15. Бойлер, обем: 80 л. – 16 бр.; 16. Ютия – 2 бр. ...“ Кorigираният пълен текст на описанието за Обособена позиция № 3 следва да се чете както следва: „Предметът на настоящата обществена поръчка, в частта по Обособена позиция № 3, включва доставка и монтаж на кухненско и перално оборудване, съгласно Техническа спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка. В обхвата на поръчката по Обособена позиция № 3 е предвидена доставка на следните артикули: 1. Хладилник – 13 бр.; 2. Хладилник, свободностоящ малък хладилник с горна камера – 1 бр.; 3. Фурна за вграждане – 13 бр.; 4. Абсорбатор – 13 бр.; 5. Котлони за вграждане, две нагревателни зони – 13 бр.; 6. Микровълнова фурна – 10 бр.; 7. Миксер – 1 бр.; 8. Пасатор – 1 бр.; 9. Кана за топла вода – 1 бр.; 10. Съдомиялна машина – 12 бр.; 11. Перална машина – 12 бр.; 12. Перална машина с капацитет на зареждане 8 кг – 1 бр.; 13. Сушилня – 12 бр.; 14. Сушилня с капацитет 8 кг – 1 бр.; 15. Бойлер, обем 80 л. – 16 бр.; 16. Ютия – 2 бр.; 17. Прахосмукачка – 12 бр.; 18. Кафе машина – 2 бр.; 19. Шкаф за препарати (метален шкаф за санитарен инвентар) – 12 бр.; 20. Стелаж за чисто бельо – 12 бр.; 21. Дъска за гладене – 2 бр.; 22. Стелажи склад – 14 бр.“ 2. На следващо място, по отношение на Обособена позиция № 3 Възложителят прави следното уточнение: 2.1. Във връзка с допусната грешка, изразяваща се в конкретно посочване на модел хладилник ARD-113 FNE ARIELLI, предмет на доставка по Обособена позиция № 3, Възложителят уточнява, че посочването на конкретна марка/модел, се премахва. В тази връзка, по отношение на оборудването, по Обособени позиции № 3, № 4, № 5 и № 6, участниците следва да имат предвид, следното: Посочените технически параметри са минимални изисквания. Участниците могат да предлагат оборудване с по-добри технически характеристики, при условие че същото отговаря на предназначението и функционалните изисквания на Възложителя. 2.2. Съгласно Техническата спецификация, неразделна част от настоящата обществена поръчка, е предвидена изрична забележка, съгласно която: „Когато участник предлага еквивалентно решение, той следва да докаже еквивалентност чрез техническа документация от производителя. За посочени в техническите спецификации конкретен стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение, технически еталон, специфичен процес или метод на производство, конкретен модел, източник, специфичен процес, който характеризира продукта или услугата, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство, да се чете „или еквивалент“.“ III. По отношение на Обособена позиция №

2, с оглед прилагане на идентичен подход при определяне на изискванията по Обособена позиция № 1 и Обособена позиция № 2, които включват в предмета си доставка на обзавеждане, под таблицата с технически характеристики по Обособена позиция № 2, Възложителят добавя следния текст: „За размерите се допускат отклонения до ± 2 см по отношение на височината и/или ширината на мебелите.“ Посочените качествени характеристики са минимални изисквания. Участниците могат да предложат продукти с по-добри технически характеристики. С оглед извършената промяна, посочена по - горе (в Раздел I, II и III,) се прилага актуализирана Техническа спецификация, с отразени корекции, без изменения в останалите условия и изисквания. IV. Важно, относно срока за подаване на оферти С оглед характера на извършените корекции и уточнения, същите не представляват съществени изменения на условията на обществената поръчка по смисъла на ЗОП, доколкото: • не се променя предметът на поръчката; • не се променят техническите характеристики по същество; • не се променя прогнозната стойност; • не се засяга кръгът на потенциалните заинтересовани икономически оператори; • не се въвеждат нови условия, които да изискват преработка на офертите. Предвид гореизложеното и на основание принципите на публичност, прозрачност и равнопоставеност по чл. 2 от ЗОП, Възложителят приема, че не са налице предпоставки за удължаване на срока за подаване на оферти, поради което същият остава непроменен.

10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: f9db9ab1-3725-4d69-a5d6-f319af74fc50 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 30/04/2026 14:54:10 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: bulgaria

Ilmoituksen julkaisunumero: 301813-2026

EUVL S -lehden numero: 85/2026

Julkaisupäivä: 04/05/2026